

中华传奇故事丛书

才子

传奇

主编
黄瑛



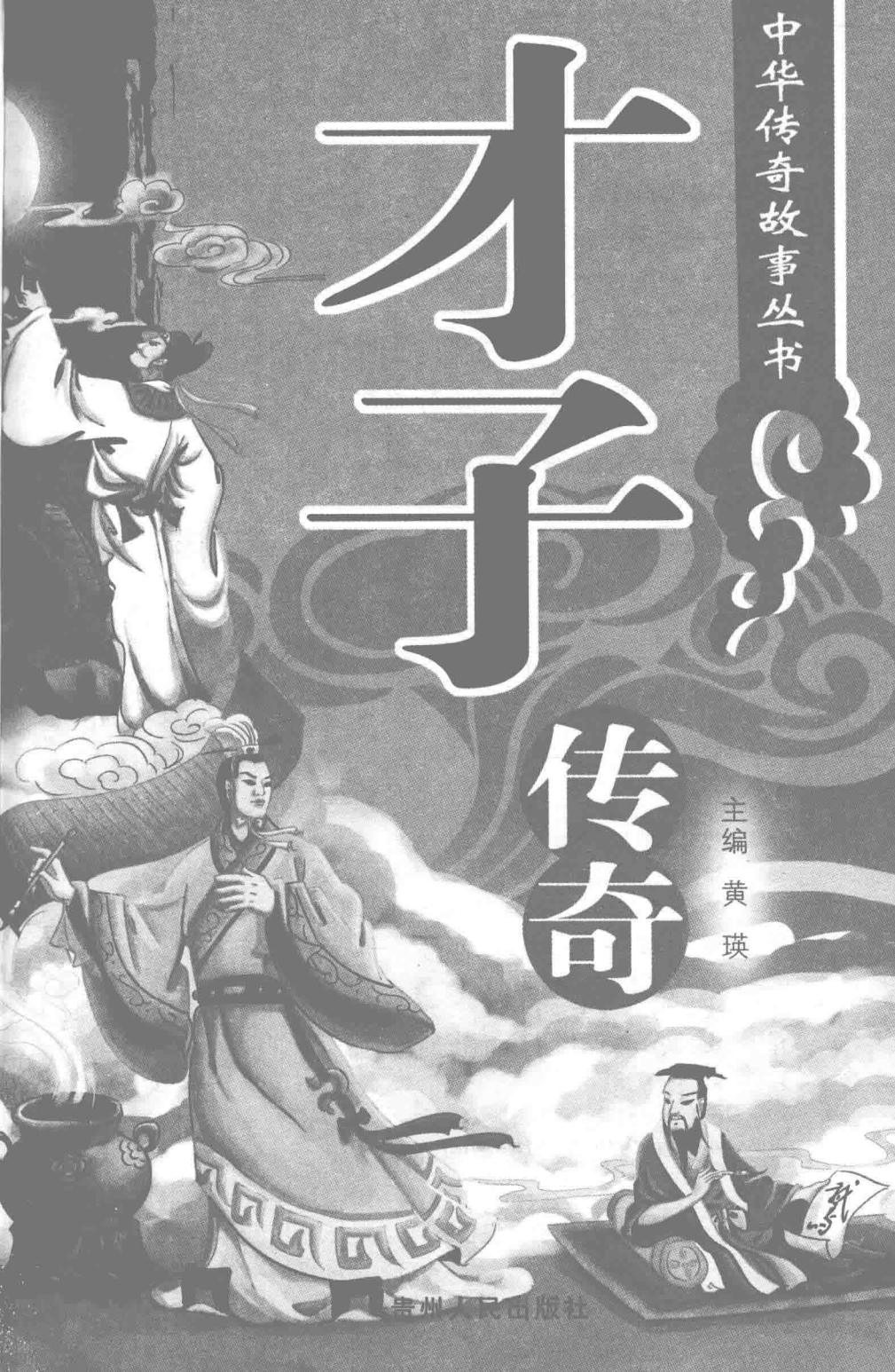
贵州人民出版社

中华传奇故事丛书

才子

传奇

主编 黄瑛



贵州人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

才子传奇 / 贵州人民出版社少儿读物编辑室编.

—贵阳:贵州人民出版社, 2010.12

(中华传奇故事丛书)

ISBN 978-7-221-09141-3

I. ①才… II. ①贵… III. ①儿童文学-故事-作品集-中国-当代 IV. ①I287.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 220651 号

中华传奇故事丛书

才子传奇

主编 黄 璞

责任编辑 钱海峰 唐 露 刘晓岚

装帧设计 黄红梅

出版发行 贵州人民出版社

地 址 贵州省贵阳市中华北路 289 号(邮编:550004)

开 本 890 mm × 1 240 mm 1/32

印 张 7.25

字 数 180 千字

版 次 2012 年 1 月第 1 版

印 次 2012 年 1 月第 1 次印刷

印 数 5000 册

印 刷 贵阳科海印务有限公司

书 号 ISBN 978-7-221-09141-3

定 价 16.00 元

版权所有 侵权必究

《中国传奇故事丛书》

编委会

主编：黄 瑛

编委：（以姓氏笔画为序）

尹伯生 卢惠龙 张 志 李德明

何积全 何光渝 杜荣春 范 禹

夏祥镇 谢德风 崔黎民 黄 瑛



序 言

我国的传奇小说，内容千奇百异、丰富多彩，而其艺术魅力之强，更令人不忍释卷，实为传统文化宝库中的璀璨明珠。贵州人民出版社的同仁，怀着对民族传统文化的热忱，组约一批专家学者，共同努力，终于推出《中华传奇故事丛书》。丛书按题材分类，共九卷，几乎囊括我国古代传奇故事之精粹。这是出版界，也是广大读者赏心悦目的一桩可喜之事，故我欣然为这套丛书作序。

以“传奇”作为某种文学作品的名称，虽然是中晚唐以后的事；但作为一种文学样式，有其漫长的演进过程。在唐人传奇之前，史传文学、叙事散文、志怪小说和志人小说，都在不同程度上蕴涵着传奇性人物故事的某些特征。到了唐代，在汲取前人文化遗产的基础上，在适宜的社会土壤中，形成一种具有鲜明特色的文体，名家辈出，佳作如林。据说士子可以用这种小说作品向文坛领袖、有名望的贵官“行卷”，若被赏识，考取进士的希望就比较大，因而士人创作小说蔚然成风。这种新兴的文学样式，当时似乎还没有确切的名称，裴铏根据这类文学作品的特点，将自己的小说集题名为《传奇》，既是一大创举，也可以说是约定俗成的结果。

在用文言写作的笔记小说中，主要有传奇、志怪、佚事三大类。传奇小说的特质，既包含作品人物与故事情节的奇异性，也涵盖其



文体规范的传记性,许多传奇名篇都是以传记的形式出现的。就内容而言,它以记叙人物的奇行异事为特色,虽然也有志怪性的题材,如写龙女与书生柳毅婚恋的《柳毅传》、写狐妖与郑六恋爱的《任氏传》,还有写人鬼生死相恋、人与仙女结婚的传奇故事,但是无论狐鬼仙妖,都富于人情,奇异而又贴近现实生活。篇幅一般都比志怪小说长,叙事委婉曲折,文笔优美。形式上似人物传记,而事多幻设虚构,语言也不像史家那样简约朴实,它善于铺叙描述,文辞华艳,传神写态,栩栩如生。概而言之,传奇体小说,是汉魏六朝以来史传文学、志怪小说、佚事小说乃至叙事散文丰富的艺术经验融汇整合的产物,是丰富的民族文化的积淀。

传奇小说源远流长。在唐之前,一些志怪、传人、记仙的小说作品,已初具传奇体小说规模;成熟于初唐,而兴盛于中晚唐。宋元时代,传奇作品之数量固然不如唐代,且有质实、训诫之弊,说它趋向衰落,不无根据;但是我们更应该看到它那穷则、变则通的进化现象,这就在话本小说的影响下,传奇小说在语言风格方面的话本化倾向。原属于雅文学的传奇小说,逐渐趋向市俗化,从语言的“文不甚深,白不甚俗”,到题材的由以缙绅士大夫所关切的生活为主,逐渐以写市民、下层知识分子的生活为主,而传奇小说的特质、风韵意趣犹存,成为雅俗共赏的文学。因此,也更为人们所喜爱。

明清是白话小说占据主导地位的时代,相对而言,小说史家对传奇体文言小说的评价,似欠公允,特别是把明代瞿佑《剪灯新话》、李昌祺《剪灯余话》、邵景詹《觅灯因话》等传奇小说集,视为形式上模拟唐人传奇而才藻大不如唐人的赝作,我颇不以为然。其实,明代是传奇小说的复苏时期,瞿佑等人的传奇小说专家,以及宋濂、高启等文豪创作的传记体作品,写下了许多可歌可泣、扣人心弦的传奇人物故事,题材更加扩大,也更贴近现实生活。传奇小



说中的一些名篇,被改编为话本和拟话本,或改编为戏曲,这说明传奇体小说,在白话小说盛行之时,生机犹旺。

长期的艺术积累,为清代蒲松龄《聊斋志异》的出现,创造了有利条件。它将传奇小说推上新的艺术高峰。它那愤而能婉的内容,借狐鬼花精、冥府神怪而曲折表现人情世态的艺术方法;它那浓郁的抒情诗意,及其自然清新、生动活泼的语言风格和众多优美的艺术形象,令文坛巨匠或凡夫俗子,都心驰神往。所谓“用传奇法而以志怪”,也就是将六朝重在奇幻的志怪法,与唐人虽多幻设而重在写实的传奇法,融汇互补,开创了传奇小说的新局面,吸引不少作家起而仿效,蔚然成为一大流派,与以纪晓岚所倡导的实质派相颉颃,其流风余韵,至清末未衰。

以上是专指用文言创作的传奇小说(包括志怪性传奇)而言,如果将宋元以来白话小说中人物故事具有传奇性的作品也列入“传奇故事丛书”系列,就更加丰富了。至于章回体通俗小说形成以《水浒传》、《杨家将》等为代表的英雄传奇这个流派,虽属另一话题,但其所描写人物故事的传奇性,却是相通的。

值得我们重视的是:我国的传奇小说,不但源远流长,而且久盛不衰,中间虽也有过滑坡现象,但经过变革创新之后,又推向一个新的高峰。原因何在?有一点是可以肯定的,就是传奇小说许多具有代表性的优秀作品,无论其思想内容与艺术技法,恰好跟我们民族的审美心理、艺术欣赏习惯相吻合。我们的民族,自古以来富于正义感和同情心,爱憎分明,疾恶如仇,对爱情和友谊都非常执著,敬佩为国建功立业的英雄人物,对才华横溢的文士,或路见不平拔刀相助、敢取不义之财以救困扶危的豪侠,乃至绿林好汉,以及身陷火坑而不甘堕落的风尘女子,都怀有赞美之情。而在审美心理上,好奇喜异,富于想象,追求略的离奇性与完整性,既欣赏豪放雄壮之美,也爱好细



赋优雅的阴柔之美。传奇小说的思想内容和艺术特色,正好符合我们民族传统的思想品格和审美意识。《中华传奇故事丛书》,从各个不同角度,体现了我国古代传奇小说的风貌,许多作品至今仍然闪烁着思想光芒,具有永久性的艺术魅力。

在《太平广记》、《夷坚志》、《说郭》、《古今说海》、《笔记小说大观》等大型小说总集或丛书中,保存着异常丰富的传奇、志怪等优秀作品,但卷帙浩瀚,文字繁难,一般读者不易涉猎。《唐宋传奇集》、《虞初新志》等传奇小说选本,诚然有其不可磨灭的价值,但各受主客观因素的制约,亦恐难以满足今天读者的需要。《中华传奇故事丛书》的出版,为我们提供了一套科学的、系统的、通俗的古代传奇小说总集,有助于弘扬我国优秀的文化传统,这对于新时期的精神文明建设,也是一种不可缺少的借鉴。我想,它会受到广大读者的欢迎。

当然,任何传统文化都存在着一定的历史局限性,传奇小说自然也不能例外。因此,本书中涉及的将相、才子、豪侠、宫廷、神仙等各人物和社会现象,其描写难免带有某种封建观念或迷信色彩,艺术上也常有因过分猎奇而失真、失当之处。但如果我们把它作为一种文化积淀来加以研究或欣赏,透过某些消极现象去看它所反映的社会本质,这类小说的价值就不言而喻了。这一点,想来今天的读者是不难鉴别的。

吴志达



目 录

- 屈原投身汨罗江 选自[汉]司马迁著《史记》(1)
- 礼贤下士、名冠诸侯的信陵君 选自[汉]司马迁著《史记》(6)
- 匡衡凿壁偷光 选自[晋]葛洪撰辑《西京杂记》(13)
- 曹植七步成诗 选自[南朝]刘义庆编著《世说新语》(15)
- 阮籍母丧仍饮酒 选自[南朝]刘义庆编著《世说新语》(16)
- 王羲之机巧免遭害 选自[南朝]刘义庆编著《世说新语》(17)
- 才艺俱佳的王维 选自[唐]薛用弱编《集异记》(18)
- 崔护心诚结良缘 选自[唐]孟棻编《本事诗》(21)
- 金错刀 选自[唐]郑还古著《博异志》(24)
- 魏征喜吃醋芹 选自[唐]柳宗元著《龙城录》(26)
- 范仲淹拒改碑铭 选自[宋]刘斧编撰《青琐高议后集》(28)
- 王安石轶事 选自[宋]刘斧编撰《青琐高议后集》(30)
- 顾恺之画神值百万 选自[宋]李昉等编辑《太平广记》(32)
- 李龟年一曲醉牡丹 选自[宋]李昉等编辑《太平广记》(34)
- 西厢情系崔莺莺 选自[宋]李昉等编辑《太平广记》(37)
- 苏轼吟诗遭罢官 选自[宋]孔平仲著《孔氏谈苑》(44)
- 苏轼摆古 选自[宋]张邦基著《墨庄漫录》(46)
- 风流才子周邦彦 选自[宋]张端义著《贵耳录》(48)



- 陆游情痴 选自[宋]周密著《齐东野语》(51)
- 司马光讲学 选自[宋]马永卿著《嫩真子》(53)
- 米芾的洁癖 选自[宋]李昉等编辑《太平广记》(55)
- 神童李贺 选自[元]辛文房著《唐才子传》(57)
- 能文能武真英雄 选自[元]脱脱著《宋史》(60)
- 历经坎坷光照人 选自[明]李贽著《藏书》(64)
- 狂放的王冕 选自[明]宋濂著《宋文宪公全集》(67)
- 陈子昂买琴 选自[明]冯梦龙著《增补智囊补》(70)
- 东方朔巧辩劝武帝 选自[明]冯梦龙著《增补智囊补》(71)
- 俞伯牙弹琴遇知音 选自[明]冯梦龙纂辑《警世通言》(73)
- 李谪仙草书傲公侯 选自[明]冯梦龙纂辑《警世通言》(80)
- 王安石三难苏东坡 选自[明]冯梦龙纂辑《警世通言》(86)
- 唐伯虎屈身得佳妻 选自[明]冯梦龙纂辑《警世通言》(92)
- 一代词人风流客 选自[明]冯梦龙纂辑《喻世明言》(98)
- 穷马周与烙饼铺 选自[明]冯梦龙纂辑《喻世明言》(104)
- 王勃才溢滕王阁 选自[明]冯梦龙纂辑《醒世恒言》(110)
- 苏小妹三难新郎 选自[明]冯梦龙纂辑《醒世恒言》(115)
- 乔太守乱点鸳鸯谱 选自[明]冯梦龙纂辑《醒世恒言》(120)
- 闺阁情 选自[明]凌濛初著《拍案惊奇》(127)
- 秋千会 选自[明]凌濛初著《拍案惊奇》(136)
- 权学士奇巧姻缘 选自[明]凌濛初著《二刻拍案惊奇》(141)
- 娉娉还魂遂心愿 选自[明]周楫著《西湖二集》(150)
- 临江仙 选自[清]徐钊著《词苑丛谈》(160)
- 徐霞客畅游九州 选自[清]张潮著《虞初新志》(162)
- 八大山人的狂相 选自[清]张潮著《虞初新志》(168)
- 孤山隐者 选自[清]古吴墨浪子搜辑《西湖佳话》(170)



白乐天名播杭州城	选自[清]古吴墨浪子搜辑《西湖佳话》(176)
骆宾王避难灵隐寺	选自[清]古吴墨浪子搜辑《西湖佳话》(183)
张船山先生讯盗	选自[清]许叔平著《里乘》(187)
《随园诗文集》话袁枚	选自[清]姚鼐著《惜抱轩文集》(190)
白玉楼	选自[清]王韬著《淞隐漫录》(192)
烧火相公中举人	选自[清]吴炽昌著《客窗闲话》(197)
李生	选自[清]纪昀著《阅微草堂笔记》(203)
紫蝶记	选自[清]张培仁著《妙香室丛话》(207)
郑板桥糊涂一回	选自[清]宣鼎著《夜雨秋灯录初集》(209)
叶天士神医轶事	选自[清]无名氏著《清朝野史大观》(214)



屈原投身汨罗江

[汉]司马迁 著

大牧 编译

屈原名平,楚怀王在位时期,曾任左徒、三闾大夫官职。他学识渊博,对治理国家很有见地,又善于辞令,深受楚怀王的赏识。

当时,在朝中和屈原官位相当的上官大夫,他嫉贤妒能,想尽办法排挤屈原。有一次楚王令屈原制定一项律令,他刚刚拟出一份草稿,被上官大夫看见,便想将它要去,屈原不肯。因此上官大夫怀恨在心,便跑到楚王面前挑拨,说:“大王指派屈原制定律令,谁人不知无人不晓,可是每当制定出一项律令,屈原就居功自傲夸夸其谈,说在楚国除了他,谁也制定不出来,所以楚国离不了他。”楚王听了以后,觉得屈原过分傲慢。从此,屈原开始受到冷遇,有些国家大事就不要他去办了。

屈原为人正直,忠心耿耿辅佐楚王。他看到楚王被小人的谗言所迷惑,耳不能辨别是非,眼分不清黑白,从而使得恶人当道,正直的君子难以有容身之地,心里十分难过。屈原为了抒发他那忧国忧民之情和表达心中的不平,愤然地写了《离骚》。他写《离骚》,是想说明上苍创造了万物,是人的起源;父母养育儿女,是人的责任。每当人们遇到迷惑不解的时候,都要去探索它的根源;每当人们遇到困苦艰难的时候,都要向上天求救;每当人们遇到病魔缠身无法忍受折磨的时候,都要去呼唤父母。并以此表明自己尽心竭力辅佐楚王,希望国君能明辨



是非。哪想到,由于小人的从中中伤,楚王偏听偏信,屈原反而被免去左徒官职。

尔后,秦国想攻打齐国。齐国和楚国订有合纵的盟约。秦惠王怕攻打不下齐国,遭到齐、楚两国军队的夹攻,于是,他命张仪假意出走秦国,带着厚礼来到楚国,拜见了楚王,表示愿意侍奉左右。楚王将他收留,任用了他。张仪在楚国经过一段时间,见自己已取得信任,并能在楚王面前说上话,就心怀叵测地说:“秦国非常痛恨齐国,可是楚国却又和齐国订有合纵盟约,这使得秦国想去攻打齐国,感到左右为难。倘若楚国能和齐国断交,秦国情愿把商、於一带六百里疆土割让给楚国。”楚怀王素来贪心,听说秦国能白白给六百里土地,竟然信以为真,便和齐国断交,并立即派遣使臣出使秦国去接受那割让的土地。等楚国的使臣跟着张仪来到秦国要接受那六百里土地时,他又改口抵赖说:“我当初跟大王说的只是割让六里,而不是六百里。”楚国使臣一听觉得实在是欺人太甚,便生气地回去禀报了怀王。楚怀王岂能忍受这种愚弄,他怒不可遏立即调兵遣将攻打秦国。秦国派兵迎战,在丹江、淅水两次大破楚军。楚军伤亡八万余人,楚将屈匄被俘,楚国汉中一带也被秦军攻占。楚怀王为了收复失地,他又调动全国兵马去攻打秦国,在蓝田和秦军展开一场血战,魏国看到楚国后方空虚,就乘机偷袭楚国,一直攻打到邓地。楚军怕断了后路,赶忙把大军从秦国撤回。这时候因楚国和齐国已经断交,齐国怀恨楚国的背信弃义撕毁盟约,自然也不会派兵相助,于是使得楚国进退两难。

次年,秦国想和楚国议和,情愿把汉中一带割让给楚国。楚王说:“议和是好事,但我宁愿不要汉中那片土地,只要秦国能把张仪交出来,任我去发落。”张仪听说此事,对秦王说:“臣若到楚国能替代汉中那片疆土和楚国议和,臣下愿往,请大王应允。”张仪来到楚国,用厚礼



贿赂了楚国当政的靳尚，又通过他利用楚王的宠妃郑袖，在楚王面前替他花言巧语开脱罪责，怀王竟然又将张仪放了回去。当时屈原虽然已被免去要职，派到齐国刚刚回来，他听说此事就去觐见楚王，说：“大王，张仪是秦国派来的奸细，他愚弄了大王，使楚国受到很大损失，为何还不杀他，要放他回去？”怀王听了屈原的意见，觉得言之有理，感到不应放了张仪，有些后悔，马上派人去追赶，想把他抓回来治罪，可惜，一直没能追赶上。

不久，楚国在各国联军的夹攻下，军事上节节失利，连连败退，先后失了六郡，大将唐昧也被杀。这时，秦昭王设下一计，想以和楚国联姻为名，打算把怀王请去，扣在那里再逼他割让土地，于是就派人来请怀王。屈原从旁观察，他觉得其中有诈，就主动进谏说：“秦国好像虎狼一样的残暴，他们说的话怎能让人相信？我劝大王还是不去为好，免得中了他们的诡计。”怀王有些犹豫，可是他抵不住爱子子兰的再三劝说和催促，还是带着随从去了。当他们刚走到武关，被埋伏在那里的秦军隔断了退路，楚怀王也就被扣留在那里，秦王强迫他割让土地。楚怀王不同意，可又没有其他办法，只好偷偷跑到赵国去躲避。当时赵国很怕得罪秦国也不敢收留他，怀王无奈又只好回到秦国。尔后，终因忧伤抑郁客死在秦国。

怀王过世，长子顷襄王继位，任用他弟弟子兰做令尹。因子兰曾主张他父亲去秦国联姻，这才使怀王遭到不测，所以他在楚国很不得人心。由于他的贻误使楚国受到很大损失，屈原更加痛恨他。子兰耳闻屈原嫉恨他，不去检点自己反而怒不可遏，他为了消除心腹之患，让上官大夫跑到顷襄王面前去诬告屈原，顷襄王轻信谗言，一气之下就将屈原放逐。

屈原满怀着强烈的爱国热忱，竟得不到信任，反而遭受到无情的



打击,被赶出了国都。他痛心疾首,面容憔悴,披散着头发来到荒野,沿着江边,为了倾吐心中的悲愤,一路吟唱着如泣如诉的歌声而行。有一位渔夫看见他那愤世嫉俗怅然若失的神情便问道:“您不是三闾大夫吗?为何事来到这山野?”屈原看看他说道:“这世道上的人都浑浊不堪了,唯独我还保持着清白;大家虽然都早已昏昏地醉死过去了,可是只有我还醒着。就因为我醒着而被放逐赶出了国都。”渔夫说:“凡是有学问的大人物,都有较高的修养,他遇事都能站在很高的境界上去看这世上所发生的一切,那样他就不会随着世俗的风习改变。倘若这世道上的人全都污浊了,您为什么不能去把河底的污泥都搅起来,让人去辨不出清浊呢?假使大家都醉了,您为何也不去喝点米酒吃点酒糟,也来他个醉醒不分呢?可是您自己却偏偏要保守纯洁的情操,不去同流合污,这才遭到今天的这种不幸。”屈原听罢接着说:“我曾听说,刚刚洗过头的人,帽子上有灰一定要掸掉才能去戴;刚刚洗过澡的人,衣服上有灰尘一定要弄干净了才能去穿。那么作为一个人怎能以自己清清白白的身体,去忍受那世俗的污浊呢?我宁可投江葬身于滚滚江流之中的鱼腹,否则,我又怎么能保持住自己的清白,不被那层层世俗所腐蚀所吞没。”屈原为了向世人表白他的心志,写了一篇《怀沙》赋。他怀着极其愤慨的感情,在结尾处写道:

浩荡的沅水湘水呵,汨汨地翻波涌浪。

长远的路程阴晦,前途是渺渺茫茫。

不断地唱吟悲伤,永远地叹息凄凉。

世间既没有知己,有何人可以商量。

我为人诚心诚意,但有谁为我佐证。

伯乐呵已经死了,千里马有谁品评?



各人的禀赋有一定,各人的生命有所凭。

我要坚定我的志趣,决不会怕死贪生。

死就死吧,不可回避,我不想爱惜身体。

光明磊落的先辈呵,你们是我的模式!①

写完了这首赋,屈原就抱着石头,望着那汨罗江滚滚流水,纵身跳入江中。

屈原过世后,楚国没过几十年,终于被秦国所吞并。

选自《史记》

注释:

①引自郭沫若的《屈原赋今译》。



礼贤下士、名冠诸侯 的信陵君

[汉]司马迁 著

汪廷煌 编译

战国时代，七国争雄，各国识之士都争相广收人才，其中最有名的，齐有孟尝君，赵有平原君，楚有春申君，魏有信陵君，称为“四公子”。这里说的是魏公子信陵君的故事。魏公子名无忌，是魏昭王的小儿子，昭王去世，昭王之弟安釐王即位，封公子为信陵君。

信陵君为人仁爱而谦虚，无论下面的士人贤愚与否，一概以礼相待，不以其身份而表现得傲慢，因此周围数千里的游士都争先投向信陵君，招徕食客达三千人。当时各国诸侯因为公子贤能，门客众多，有十多年不敢对魏国用兵，打魏国的主意。一天，公子与魏王下棋，从北部边境传来急报，说：“赵国军队要进攻魏国，即将进入边境”。魏王立即放下手中棋子，召集大臣计议。公子阻止说：“赵王是在打猎，不是入侵。”仍旧继续下棋。魏王恐慌，哪有心思下棋。不一会儿，又从北方传来消息说：“赵王是在打猎，不是入侵。”魏王大惊道：“公子怎么会知道？”公子道：“我的门客中有人能很准确地获得赵王的秘密，赵王的所作所为，他们都会不断地报告我，所以我才知道。”从此，魏王妒忌公子的贤能，不敢把国家的大政寄托给信陵君。

魏国有个隐居的人士名叫侯嬴，年已七十，家里贫穷，在大梁东门看守城门，公子听说，就亲自前往拜访，要送一份厚礼给他。侯嬴不肯